

MD For the surface disinfection of non-invasive medical devices. Alcohol is not recommended for use on dental/medical instruments.

BPR For the disinfection of surfaces. Use biocides safely and sustainably. This product should be used in accordance with the product label.
PT2 Formulation type: AL.

Maxi Disinfection Wipes

20x20 CM

- en Surface Disinfectant Wipes
- nl Doekjes voor oppervlakkendesinfectie
- fr Lingettes de désinfection de surfaces
- de Desinfektionstücher für der Oberflächen
- pl Chusteczki do dezynfekcji powierzchni
- da Desinficerende overfladeservietter
- sv Våtservetter för ytdesinfektion
- no Våtservietter for overflatedesinfisering
- fi Pintadesinfiointipyyhkeet



200 pieces

Directions for use: 1. Remove cap of dispenser tub, 2. Cut open air tight plastic pouch across the top of the pouch, 3. Feed the centre wipe through the hole in the cap and replace, 4. Pull wipe at a 45° angle. Using sufficient wipes for each application wipe the clean surfaces to be disinfected so that they are completely moistened and let the disinfectant take action for 60 seconds. Allow surface moisture to evaporate. For professional use only.

Efficacy (60 secs) : Bactericidal including MRSA, VRE. Yeasticidal. Mycobactericidal. Tuberculocidal. Viruses to include: Non-enveloped viruses: Murine norovirus, Adenovirus 5. Enveloped viruses: Hepatitis B virus (HBV), Hepatitis C virus (HCV), Hepatitis Delta virus, HIV, Influenza virus, Coronavirus, Herpesviridae, Filoviridae (Ebola), Rubella, Rabies, Measles, Poxviridae.

Tested to Standards: EN 16615, EN 14885, EN 14476, EN 14348, EN 13727, EN 13624.

Composition: Ethanol (64-17-5) 63% w/w (630g/kg), Aqua.

Danger. H225: Highly flammable liquid and vapour. H319: Causes serious eye irritation.

First aid procedures. P303+P361+P353: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water. P305+P351+P338: IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **Fire procedures.** P370+P378: In case of fire: Use alcohol resistant foam or carbon dioxide to extinguish. **Storage.** P210: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. P403+P233: Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. P235: Keep cool. **Contraindications.** Incompatible materials: Copper, aluminium. Do not use on surfaces sensitive to alcohol. **Disposal.** Dispose of contents/container in accordance with local regulations. Do not discharge liquid into drains or rivers. Do not flush. Non maceratable.

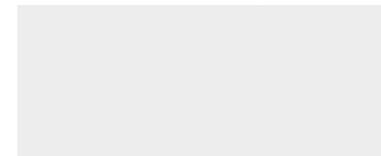
Any serious incident related to this medical device must be reported to the manufacturer and the competent authorities.

Maxi Disinfection Wipes

20x20 CM



Use by: Add expiry date from refill bag



Tub refilled x
(replace tub after 6 refills)
1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6



Neutral UFI: NH00-D01P-S004-K6YW

 Polo MB Oisterwijk BV
Laarakkenweg 5
5061 JR Oisterwijk, The Netherlands
 Topdental (Products) Ltd
12 Ryefield Way, Silsden
W. Yorks, BD20 0EF England, UK



Danger
Gevaar
Danger
Gefahr
Zagrożenie
Fare
Fara
Fare
Vaara

Authorisation holder:

EC REP DIRECTA AB
P.O. Box 723, Finvids väg 8 SE-194 27
Upplands Väsby, Sweden



1639

nl Doekjes voor oppervlakkendesinfectie

MD

Voor het desinfecteren van niet-invasieve medische hulpmiddelen. Alcohol wordt niet aanbevolen voor gebruik op tandheelkundige/medische instrumenten.

BPR

Voor het desinfecteren van oppervlakken. Gebruik biociden op een veilige en duurzame manier. Dit product moet in overeenstemming met het productetiket worden gebruikt.

Gebruiksaanwijzing: 1. Verwijder de dop van het doseerreservoir. 2. Snij de luchtdichte plastic zak open aan de bovenzijde van de zak. 3. Steek het centrale doekje door het gat in de dop ter vervanging. 4. Trek het doekje in een hoek van 45°. Gebruik voor elke toepassing voldoende doekjes om de te ontsmetten schone oppervlakken af te vegen, zodat deze volledig zijn bevochtigd en laat het ontsmettingsmiddel gedurende 60 seconden inwerken. Laat het vocht aan het oppervlak verdampen. Alleen voor professioneel gebruik.

Werkingspectrum (60 sec): Bactericide inclusief MRSA, VRE, gisten, Mycobacteriële, Tuberculocide, Nietomhulde virussen: Murine norovirus, Adenovirus 5 en omhulde virussen omvatten: Hepatitis B virus, Hepatitis C virus, Hepatitis Delta virus, HIV, Influenza Virus, Coronavirus, Herpesviridae, Filoviridae (Ebola), rodehond, hondsdolheid, mazelen, Poxviridae.

Getest volgens de normen: EN 16615, EN 14885, EN 14476, EN 14348, EN 13727, EN 13624.

Samenstelling: Ethanol (64-17-5) 63% gewichtsprocent (630g/kg), water.

Gevaar: H225: Licht ontvlambare vloeistof en damp. H319: Veroorzaakt ernstig oogirritatie. Eerstehulpmaatregelen. P303+P361+P353: BIJ CONTACT MET DE HUID (of op het haar): Verwijder onmiddellijk alle gecontamineerde kleding. Spoel de huid met water. P305+P351+P338: BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen.

Brandbestrijdingsmaatregelen. P370+P378: In geval van brand: Blussen met alcoholbestendig schuim of kooldioxide. **Opslag.** P210: Buiten het bereik van hitte/vonken/open vuur/hete oppervlakken en andere ontstekingsbronnen bewaren - Verboden te roken. P403+P233: Bewaren in een goed geventileerde ruimte. In goed gesloten verpakking bewaren. P235: Koel bewaren. **Contra-indicaties.** Chemisch op elkaar inwerkende materialen: Aluminium. Koper. Niet gebruiken op oppervlakken die gevoelig zijn voor alcohol. **Instructies voor verwijdering.** Voor de inhoud/het reservoir af overeenkomstig de lokale voorschriften. Product niet in riolering of oppervlaktewater lozen. Niet doorspoelen. Niet macererebaar.

Elk ontwerp voorval in verband met dit medisch hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteiten.

fr Lingettes de désinfection de surfaces

MD

Ce liquide est spécialement conçu pour désinfecter les surfaces des dispositifs non invasifs. L'utilisation de l'alcool n'est pas recommandé sur les instruments dentaires / médicaux.

BPR

Pour la désinfection de surfaces. Utiliser les biocides avec précaution et de façon durable. Le présent produit doit être utilisé conformément à l'étiquette.

Mode d'emploi: 1. Retirer le couvercle de la boîte distributrice. 2. Découper la partie supérieure du sachet en plastique hermétique. 3. Faire passer la lingette qui se trouve au centre à travers l'ouverture dans le couvercle et remettre ce dernier en place. 4. Tirer la lingette à un angle de 45°. Utiliser suffisamment de lingettes pour chaque surface propre à désinfecter de manière à l'humidifier entièrement, puis laisser le désinfectant agir pendant 60 secondes. Laisser l'humidité superficielle s'évaporer. Pour un usage professionnel exclusivement. **Spectre effectif (60 sec) :** Bactéricide y compris contre SARM, ERV, Levuricide, Mycobactérielle, Tuberculocide, Les virus non enveloppés : le norovirus murin, l'adénovirus 5 et les virus enveloppés comprennent: le virus de l'hépatite B, le virus de l'hépatite C, le virus de l'hépatite Delta, VIH, le virus de la grippe, Coronavirus, Herpesviridae, Filoviridae (Ebola), Rubéole, Rage, Rougeole, Poxviridae.

Testé aux normes: EN 16615, EN 14885, EN 14476, EN 14348, EN 13727, EN 13624.

Composition: Ethanol (64-17-5) 63% en masse (630g/kg), eau.

Danger: H225: Liquide et vapeurs très inflammables. H319: Provoque une sévère irritation des yeux. Premiers secours. P303+P361+P353: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. P305+351+338: EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Belgium poison centre no. 070 245 245.

Mesures de lutte contre l'incendie. P370+378: En cas d'incendie: Utiliser mousse résistant aux alcools ou dioxyde de carbone pour l'extinction. **Stockage.** P210: Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. P403+P233: Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P235: Tenir au frais. **Contre-indications.** Matières incompatibles: Aluminium. Cuivre. Ne pas utiliser sur les surfaces sensibles à l'alcool. **Procédures d'élimination.** Eliminer le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales. Ne pas déverser dans les égouts ou les rivières. Ne pas jeter dans les toilettes. Non macérable.

Tout incident grave lié à ce dispositif médical doit être signalé au fabricant et aux autorités compétentes.

de Desinfectiestuĉher voor de oppervlakken

MD

Schnell wirksames Spray für Flächen von nicht-invasiven medizinischen Geräten. Alkohol wird nicht für den Einsatz bei zahmedizinischen/medizinischen Instrumenten empfohlen.

BPR

Zur Desinfektion von Oberflächen. Biozidprodukte vorsichtig und nachhaltig verwenden. Dieses Produkt ist gemäß der Produktkennzeichnung zu verwenden.

Anwendung: 1. Nehmen Sie den Deckel von der Spenderdose ab; 2. Schneiden Sie den Luftdichten Kunststoffbeutel entlang der oberen Kante des Beutels auf; 3. Führen Sie das in der Mitte befindliche Wischtuch durch das Loch im Deckel und setzen Sie ihn wieder auf die Dose; 4. Ziehen Sie das Wischtuch in einem Winkel von 45° heraus. Für jede Anwendung ausreichend Tücher verwenden und die zu desinfizierenden, gereinigten Oberflächen so abwischen, dass sie vollständig befeuchtet sind. Desinfektionsmittel 60 Sekunden einwirken lassen. Oberflächenfeuchtigkeit verdunsten lassen. Nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Wirkungsspektrum (60 Sek.): Bakteriziden einschließlich MRSA, VRE, Levuroziden, Mycobakteriziden, Tuberkuliziden, Nicht umhüllte Viren: urinisches Norovirus, Adenovirus 5 und umhüllte Viren: Hepatitis-B-Virus, Hepatitis-C-Virus, Hepatitis-Delta-Virus, HIV, Influenza-Virus, Coronavirus, Herpesviridae, Filoviridae (Ebola), Röteln, Tollwut, Measles, Poxviridae.

Geprüft gemäß: EN 16615, EN 14885, EN 14476, EN 14348, EN 13727, EN 13624.

Zusammensetzung: Ethanol (64-17-5) 63% w/w (630g/kg), Wasser.

Gefahr: H225: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. H319: Verursacht schwere Augenreizung. **Erste-Hilfe-Maßnahmen.** P303+P361+P353: BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen. P305+351+338: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **Maßnahmen zur Brandbekämpfung.** P370+378: Bei Brand: Alkoholbeständiger schaum oder kohlenstoffdioxid zum löschen verwenden. **Lagerung.** P210: Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. P403+P233: Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren. P235: Kühl halten. **Kontra-indikationen.** Unverträgliche Materialien: Aluminium. Kupfer. Nicht auf alkoholempfindlichen Oberflächen anwenden. **Entsorgungsverfahren.** Inhalt/ Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer abgeben. Nicht in der Toilette entsorgen. Nicht auflösbar.

Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit diesem Medizinprodukt ist dem Hersteller und den zuständigen Behörden unverzüglich zu melden.

pl Chusteczki do dezynfekcji powierzchni

MD

Do dezynfekcji powierzchniowej nieinwazyjnych wyrobów medycznych. Nie zaleca się stosowania alkoholu do narzędzi medycznych i stomatologicznych.

BPR

Do dezynfekcji powierzchni. Produktów biobójczych należy używać w sposób bezpieczny i zrównoważony. Niniejszy produkt należy stosować zgodnie z etykietą produktu.

Sposób użycia: 1. Zdjąć pokrywkę z zasobnika. 2. Przeciąć zalecany worek plastikowy według górnej krawędzi. 3. Przeprowadzić górną chusteczkę przez otwór w pokrywie i ponownie złożyć pokrywkę. 4. Wyciągnąć chusteczkę pod kątem 45°. Wytrzyj czyste powierzchnie, które mają być zdezynfekowane, chusteczkami w ilości odpowiedniej do danego zastosowania, tak aby były całkowicie zwilżone, i pozostaw środek dezynfekujący na 60 sekund. Odczekać na odparowanie wilgoci z powierzchni. Tylko do użytku profesjonalnego. **Spektrum działania (60 sek):** bakteriobójcze w tym MRSA, VRE. Drożdżakobójcze. Pratikobójcze przeciw prątkom gruźlicy. Wirusy do uwzględnienia: wirusy nieosłonkowe: Adenovirus, Norovirus, Wirusy osłonkowe: virus dell'epatite B, virus dell'epatite C, HIV, virus dell'influenza, virus dell'epatite Delta, Coronavirus, Filoviridae (Ebola), Rubella virus, virus del morbillo, Herpes virus, Flavivirus, virus della rabbia, Poxviridae.

Przebadano zgodnie z normami: EN 16615, EN 14885, EN 14476, EN 14348, EN 13727, EN 13624.

Skład: Etanol (64-17-5) 63% wag (630g/kg), woda.

Niebezpieczeństwo: H225: Wysoce łatwopalna ciecz i pary. H319: Działa drażniąco na oczy. Procedury pierwszej pomocy. P303+P361+P353: W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody. P305+351+338: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć wszelkie kontaktoce, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadaj płukac. **Postępowanie w razie pożaru.** P370+378: W przypadku pożaru: Użyć piany alkoholoodpornej lub dwutlenku węgla do gaszenia. Magazynowanie. P210: Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. P403+P233: Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemniki szczelnie zamknięte. P235: Przechowywać w chłodnym miejscu. **Przeciwwskazania.** Materiały niezgodne: Glin. Międz. Nie używać na powierzchniach wrażliwych na alkohol. **Postępowanie z odpadami.** Zawartość/pojemniki utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Nie spuszczać w toalecie. Nie nadaje się do maceratorów.

Wszelkie poważne przypadki związane z tym wyrobem medycznym należy zgłaszać producentowi i właściwym władzom.

